

# 설교

“내 제자가 될 수 없다”  
(He Cannot Be My Disciple)



주님 품 안에서...  
누구나 행복한 세상이었으면 좋겠습니다.

예수님을 믿는 신자들에 대한 호칭

성도

그리스도인

형제, 자매

예수님을 믿는 신자들에게 대한 호칭

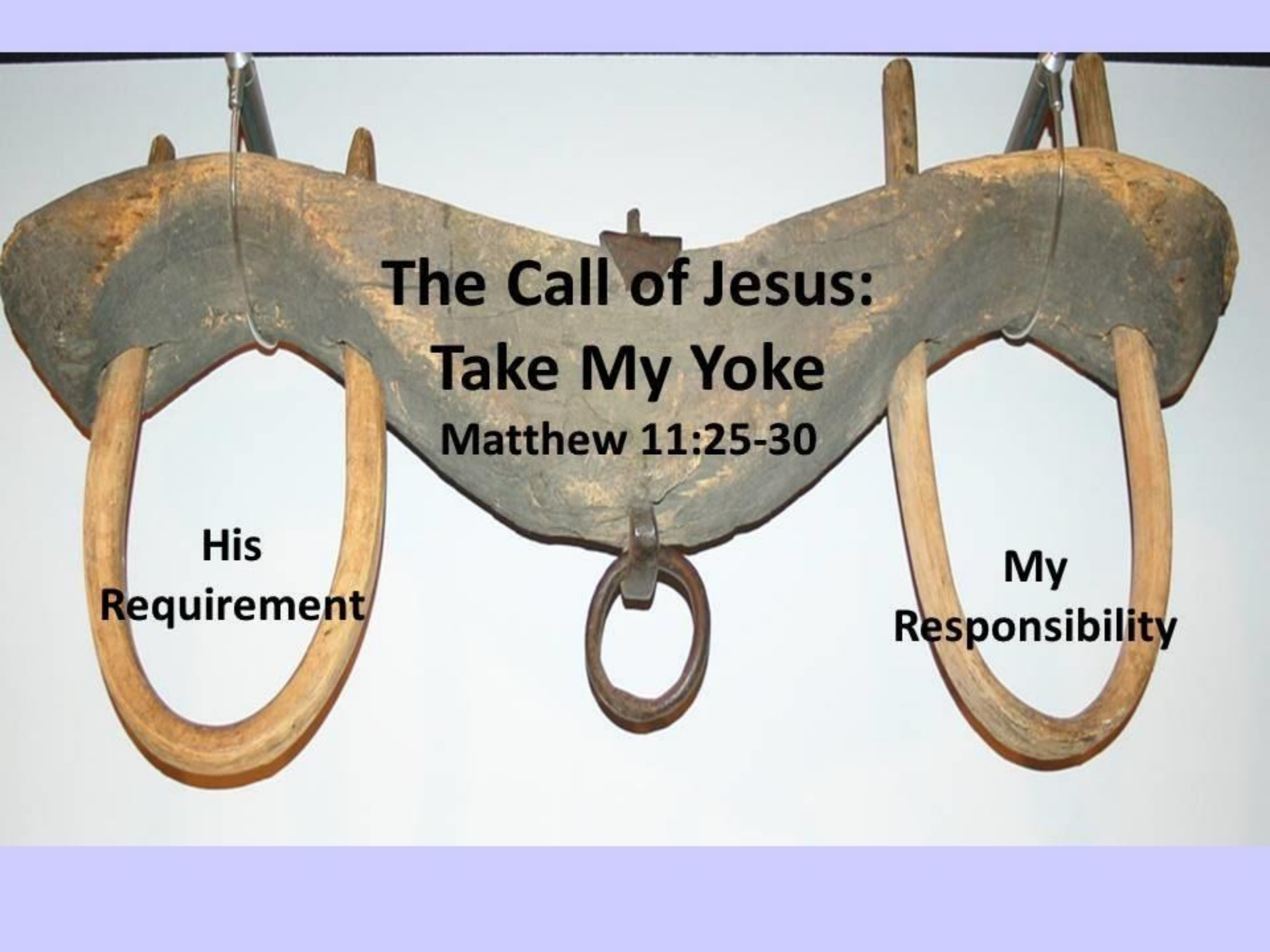
제자

(마 11:28, 새번역) "수고하며 무거운 짐을 진 사람은 모두 내게로 오너라. 내가 너희를 쉬게 하겠다.

(Mt 11:28, ESV) Come to me, all who labor and are heavy laden, and I will give you rest.

(마 11:29, 새번역) 나는 마음이 온유하고 겸손하니, 내 멩에를 메고 나한테 배워라. 그리하면 너희는 마음에 쉼을 얻을 것이다.

(Mt 11:29, ESV) Take my yoke upon you, and learn from me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls.

A wooden yoke, likely made of olive wood, is shown hanging against a light background. The yoke has two large, curved wooden horns on either side and a central metal ring. The text is overlaid on the yoke.

**The Call of Jesus:  
Take My Yoke  
Matthew 11:25-30**

**His  
Requirement**

**My  
Responsibility**

(눅 14:25, 새번역) 많은 무리가 예수  
와 동행하였다...

(Lk 14:25, ESV) Now great  
crowds accompanied him...

(눅 14:25, 새번역) ...예수께서 돌아  
서서 그들에게 말씀하셨습니다.

(Lk 14:25, ESV) ...and he turned  
and said to them,



I. 예수님의 제자는 예수님을  
더 사랑해야 합니다.

(눅 14:26, 새번역) "누구든지 내게로 오는 사람은, 자기 아버지나 어머니나, 아내나 자식이나, 형제나 자매뿐만 아니라, 심지어 자기 목숨까지도 미워하지 않으면, 내 제자가 될 수 없다.

(Lk 14:26, ESV) "If anyone comes to me and does not hate his own father and mother and wife and children and brothers and sisters, yes, and even his own life, he cannot be my disciple.

(눅 14:27, 새번역) 누구든지 자기 십자가를 지고 나를 따라오지 않으면, 내 제자가 될 수 없다.

(Lk 14:27, ESV) Whoever does not bear his own cross and come after me cannot be my disciple.

(창 29:30, 새번역) 야곱이 라헬과 동침하였다. 야곱은 레아보다, 라헬을 더 사랑하였다. 그는 또다시 칠 년 동안 라반의 일을 하였다.

(Gn 29:30, ESV) So Jacob went in to Rachel also, and he loved Rachel more than Leah, and served Laban for another seven years.

(창 29:31, 새번역) 주님께서서는, 레아가 남편의 사랑을 받지 못하는 것을 보시고, 레아의 태를 열어 주셨다. 라헬은 임신을 하지 못하였으나

(Gn 29:31, ESV) When the LORD saw that Leah was hated, he opened her womb, but Rachel was barren.

ESV 영어성경

Leah was hated

레아가 미움을 받았다

(마 10:37, 새번역) 나보다 아버지나 어머니를 더 사랑하는 사람은 내게 적합하지 않고, 나보다 아들이나 딸을 더 사랑하는 사람도 내게 적합하지 않다.

(Mt 10:37, ESV) Whoever loves father or mother more than me is not worthy of me, and whoever loves son or daughter more than me is not worthy of me.

(눅 12:51, 새번역) 너희는 내가 세상에 평화를 주러 온 줄로 생각하느냐? 내가 너희에게 말한다. 그렇지 않다. 도리어, 분열을 일으키러 왔다.

(Lk 12:51, ESV) Do you think that I have come to give peace on earth? No, I tell you, but rather division.



(눅 14:26, 새번역) "누구든지 내게로 오는 사람은, 자기 아버지나 어머니나, 아내나 자식이나, 형제나 자매뿐만 아니라, 심지어 자기 목숨까지도 미워하지 않으면, 내 제자가 될 수 없다.

(Lk 14:26, ESV) "If anyone comes to me and does not hate his own father and mother and wife and children and brothers and sisters, yes, and even his own life, he cannot be my disciple.

(눅 14:27, 새번역) 누구든지 자기 십자가  
를 지고 나를 따라오지 않으면, 내 제자가  
될 수 없다.

(Lk 14:27, ESV) Whoever does not  
bear his own cross and come after me  
cannot be my disciple.

II. 예수님의 제자는 예수님을  
따르는 대가가 알아야 합니다.

(눅 14:28, 새번역) 너희 가운데서 누가 망대를 세우려고 하면, 그것을 완성할 만한 비용이 자기에게 있는지를, 먼저 앉아서 셈하여 보아야 하지 않겠느냐?

(Lk 14:28, ESV) For which of you, desiring to build a tower, does not first sit down and count the cost, whether he has enough to complete it?

(눅 14:29-30, 새번역) 그렇게 하지 않아서, 기초만 놓은 채 완성하지 못하면, 보는 사람들이 그를 비웃을 것이며, '이 사람이 짓기를 시작만 하고, 끝내지는 못하였구나' 하고 말할 것이다.

(Lk 14:29-30, ESV) Otherwise, when he has laid a foundation and is not able to finish, all who see it begin to mock him, saying, 'This man began to build and was not able to finish.'

(눅 14:31, 새번역) 또 어떤 임금의 다른 임금과 싸우러 나가려면, 이만 명을 거느리고서 자기에게로 쳐들어오는 그를 자기가 만 명으로 당해 낼 수 있을지를, 먼저 앉아서 헤아려 보아야 하지 않겠느냐?

(Lk 14:31, ESV) Or what king, going out to encounter another king in war, will not sit down first and deliberate whether he is able with ten thousand to meet him who comes against him with twenty thousand?

(눅 14:32, 새번역) 당해 낼 수 없겠으면, 그가 아직 멀리 있을 동안에 사신을 보내서, 화친을 청할 것이다.

(Lk 14:32, ESV) And if not, while the other is yet a great way off, he sends a delegation and asks for terms of peace.

(마 8:19, 새번역) 율법학자 한 사람이 다가와서 예수께 말하였다. "선생님, 나는 선생님이 가시는 곳이면, 어디든지 따라가겠습니다."

(Mt 8:19, ESV) And a scribe came up and said to him, "Teacher, I will follow you wherever you go."



(마 8:20, 새번역) 예수께서 그에게 말씀하셨습니다. "여우도 굴이 있고, 하늘을 나는 새도 보금자리가 있으나, 인자는 머리 둘 곳이 없다."

(Mt 8:20, ESV) And Jesus said to him, "Foxes have holes, and birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay his head."

(눅 18:22, 새번역) "네게는 아직도 한 가지 부족한 것이 있다. 네가 가진 것을 다 팔아서, 가난한 사람들에게 나누어 주어라. 그리하면 네가 하늘에서 보화를 차지하게 될 것이다. 그리고 와서 나를 따라라."

(Lk 18:22, ESV) "One thing you still lack. Sell all that you have and distribute to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow me."

(눅 14:33, 새번역) 그러므로 이와 같이, 너희 가운데서 누구라도, 자기 소유를 다 버리지 않으면, 내 제자가 될 수 없다.“

(Lk 14:33, ESV) So therefore, any one of you who does not renounce all that he has cannot be my disciple.

III. 예수님의 제자는 사명을 알아야 합니다.

(눅 14:34, 새번역) "소금은 좋은 것이다. 그러나 소금이 짠 맛을 잃으면, 무엇으로 그것을 짜게 하겠느냐?"

(Lk 14:34, ESV) "Salt is good, but if salt has lost its taste, how shall its saltiness be restored?"

(눅 14:35, 새번역) 그것은 땅에도 거름에도 쓸 데가 없어서 밖에 내버린다. 들을 귀가 있는 사람은 들어라.

(Lk 14:35, ESV) It is of no use either for the soil or for the manure pile. It is thrown away. He who has ears to hear, let him hear."